

# Banquet Program

## 晚宴節目表

18 : 00 ~ 23 : 00

Master of Ceremony 主持人

Mrs. Weilien Wen 文維廉女士  
Mr. Richard Shaieh 薛純陽先生

Welcome Marks 董事長及會長致歡迎詞

Dr. Moses C.H. Chang Chairman 董事長張彰華博士  
Mr. Guang-Nan Fanjiang President 會長范姜光男先生

Guests' Greeting 貴賓致詞

Representative of the Taipei Economic and Cultural Representative Office in the United States,  
Ambassador Lyushun Shen  
中華民國駐美國臺北經濟文化代表處沈呂巡大使  
The President of Chinese Consolidated Benevolent Association, Mr. Eric Y. Ng  
紐約中華公所主席伍銳賢先生  
The Formal Secretary of the Department of Labor, the Honorable Elaine L. Chao  
前美國勞工部長趙小蘭女士  
The Member of the United States House of Representatives Congresswoman  
Grace Meng 國會眾議員孟昭文女士

Special Greetings on Celebrating 40th Anniversary

Dr. Shu Chien, M.D., Ph.D 錢煦院士

Keynote Speech 主題演講

Representative of TECRO in the United States, Ambassador Lyushun Shen  
中華民國駐美國臺北經濟文化代表處沈呂巡大使  
紀念抗戰勝利70週年與現今台美關係

The Minister of Mainland Affairs Council, Minister Andrew Li-Yan Hsia  
中華民國行政院大陸委員會主任委員 夏立言先生

Taiwan' s Mainland China Policy and Cross-Strait Relations--大陸政策與兩岸關係

Award Ceremony 頒獎

Presented by Dr. Moss Chang and Mr. Guang-Nan Fanjiang

Outstanding Professional Achievement Award to Dr. Samuel Yen-Liang Yin 尹衍樑博士  
Distinguished Service Award in Public Affairs Award to Dr. Kuo-yen Wei 魏國彥博士  
to Mr. Andrew Li-Yan Hsia 夏立言先生  
to Dr. Lyushun Shen 沈呂巡博士  
Outstanding Leadership Award to Dr. Lester Tsung Cheng Lee 李宗正博士

Entertainment 娛樂節目

Host : Mrs. Jennifer Lin 林映君女士  
校園民歌40週年合唱 古典樂鋼琴弦樂四重奏 懷念歌謠演唱 現代舞  
Featuring College Folk Music 40th Anniversary Chorus and Solo,  
Chamber Music, Broadway Opera, Modern Dance

(Continued on next page)

# Entertainment Program

## 節目表

9:30~11:00 PM

**Master of Ceremony 主持人**

Jennifer Lin 林映君女士

**Chorus 來音合唱團**

王惠津老師指揮 • 吳同良團長

校園民歌組曲

**Chorus 海天合唱團**

蕭壁珠老師指揮 • 薛純陽團長

守著陽光 守著你 古月照今塵 明天會更好

**Chamber Music 古典樂四重奏**

Piano 鋼琴：Kelly Lin 林雨潔

Violin 小提琴：Willy Wei 魏靖儀

Viola 中提琴：Andy Lin 林維洋

Cello 大提琴：Nan-Cheng Chen 陳南呈

Mozart Piano Quartet in g minor 莫札特鋼琴四重奏G小調 Section 1

Astor Piazzolla -- Libertango

**Unchained Melody 懷念旋律 Part I**

Hsing-Lih Chou 周興立老師

思慕的人 望春風

**Broadway Opera 百老匯歌劇**

Tony Wu 吳同良

Memory (from the Cats)

**Chamber Music 古典樂四重奏**

Piano 鋼琴：Kelly Lin 林雨潔

Violin 小提琴：Willy Wei 魏靖儀

Viola 中提琴：Andy Lin 林維洋

Cello 大提琴：Nan-Cheng Chen 陳南呈

Mozart Piano Quartet in g minor 莫札特鋼琴四重奏G小調 Section 2

**Unchained Melody 懷念旋律 Part II**

Hsing-Lih Chou 周興立老師

More than I can say O'Sole Miro

**Dance 空小舞蹈團**

Kity Ho 謝翠萍團長

Air Force One 空中一號

(Continued on next page)

## Performers 表演者簡介



### 周興立博士 Dr. Hsing-Lih Chou

擁有紐約哥倫比亞大學雙碩士及教育博士學位，為著名的民謠歌唱家，也是台灣校園民歌詞曲創作先鋒之一；其經典名曲「盼」早已膾炙人口。周博士經常受邀於藝術中心及國際藝術節演出。創辦了鄉音合唱團，其連續舉辦 12 屆的台灣歌仔慈善演唱會，佳評如潮。目前為紐約立學苑的校長，致力於青少年及家庭輔導、環保及老人福利之推廣。



### 來音合唱團

### 王惠津老師指揮・吳同良團長

王惠津曾任台北市立交響樂團合唱團指揮、華視兒童合唱團及中視兒童合唱團的指導老師。1992 年來美，成立來音音樂學院及來音合唱團。該團連續多年在紐約的國慶大會上獻唱，獲得好評。2004 年代表美東回台參加"全球華僑合唱比賽"榮獲全球亞軍。



### 美國紐約海天合唱團

### 蕭壁珠老師指揮・薛純陽團長

蕭壁珠老師，畢生從事音樂教育及社區服務，五十餘年來，桃李滿天下，曾指揮小學、中學、大學及成人合唱團。蕭老師於 1978 年來美，1995 年成立紐約海天合唱團，該團歷年受邀於各社團演出，並於一百年雙十國慶演唱會演出，美聲響譽僑界。



### 鋼琴家林雨潔 Kelly Lin

以全額獎學金畢業於羅格斯大學(Rutgers University) 鋼琴演奏博士班，經常於洛杉磯做鋼琴巡演，尤常於名人區比佛利山莊演出。Kelly 贏得美國洛杉磯地區的 Chinese-American 鋼琴比賽首獎，及愛樂年輕音樂家 Bronislaw Kaper 獎。



### 小提琴家魏靖儀 Willy Wei

台灣新生代小提琴家，目前就讀紐約茱莉亞音樂院 (The Juilliard School)。Willy 年紀雖輕，但琴藝精湛，於國內外音樂大賽獲獎無數。2012 年榮獲庫柏國際小提琴大賽首獎與最受觀眾歡迎人氣獎及茱莉亞音樂學院小提琴協奏曲比賽首獎；2015 年則獲比利時伊麗莎白女王國際音樂大賽優勝。



### 中提琴家林維洋 Andy Lin

被譽為現今最受歡迎及最有潛力的中提琴家與二胡演奏家之一，現 Amphion 絃樂四重奏中提琴手，該團被紐約林肯中心室內樂音樂協會選中，成為林肯中心固定演出樂團。Andy 亦是紐約新亞室內樂協會藝術總監，致力於在美推展亞洲文化與古典音樂之美。並擔任賓州中華文化藝術學會二胡藝術指導老師。



### 大提琴家陳南呈 Nan-Cheng Chen

目前擔任新亞室內樂協會總監及知名三重奏 Sonic Escape 大提琴手，經常於南北美及歐洲進行巡迴演出，一年將近有百場的演出邀約。南呈近年的演出獲得 Washington Post 形容為『讓觀眾愉悅的傑出表演』、New York Concert Reviews『優美的琴聲』、及 Worcester Telegram『十年一見的精彩演出』等。